

DIN EN 12597

ICS 01.040.75; 01.040.91; 75.140; 91.100.50

Einsprüche bis 2023-05-24
Vorgesehen als Ersatz für
DIN EN 12597:2014-08**Entwurf****Bitumen und bitumenhaltige Bindemittel –
Terminologie;
Dreisprachige Fassung prEN 12597:2023**Bitumen and bituminous binders –
Terminology;
Trilingual version prEN 12597:2023Bitumes et liants bitumineux –
Terminologie;
Version trilingue prEN 12597:2023**Anwendungswarnvermerk**

Dieser Norm-Entwurf mit Erscheinungsdatum 2023-03-24 wird der Öffentlichkeit zur Prüfung und
Stellungnahme vorgelegt.

Weil die beabsichtigte Norm von der vorliegenden Fassung abweichen kann, ist die Anwendung dieses Entwurfs
besonders zu vereinbaren.

Stellungnahmen werden erbeten

- vorzugsweise online im Norm-Entwurfs-Portal von DIN unter www.din.de/go/entwuerfe bzw. für Norm-
Entwürfe der DKE auch im Norm-Entwurfs-Portal der DKE unter www.entwuerfe.normenbibliothek.de,
sofern dort wiedergegeben;
- oder als Datei per E-Mail an nmp@din.de möglichst in Form einer Tabelle. Die Vorlage dieser Tabelle kann im
Internet unter www.din.de/go/stellungnahmen-norm-entwuerfe oder für Stellungnahmen zu Norm-
Entwürfen der DKE unter www.dke.de/stellungnahme abgerufen werden;
- oder in Papierform an den DIN-Normenausschuss Materialprüfung (NMP), 10772 Berlin oder Am DIN-Platz,
Burggrafenstr. 6, 10787 Berlin.

Die Empfänger dieses Norm-Entwurfs werden gebeten, mit ihren Kommentaren jegliche relevanten
Patentrechte, die sie kennen, mitzuteilen und unterstützende Dokumentationen zur Verfügung zu stellen.

Gesamtumfang 54 Seiten

DIN-Normenausschuss Materialprüfung (NMP)
DIN-Normenausschuss Bauwesen (NABau)

Nationales Vorwort

Dieses Dokument (prEN 12597:2023) wurde vom Technischen Komitee CEN/TC 336 „Bitumenhaltige Bindemittel“ erarbeitet, dessen Sekretariat von AFNOR (Frankreich) gehalten wird.

Das zuständige deutsche Normungsgremium ist der Gemeinschaftsarbeitsausschuss NA 062-03-32 GA „Gemeinschaftsarbeitsausschuss NMP/NABau/FGSV 7.2.0.1: Bitumen; Prüfverfahren und Anforderungen für die Bindemittel“ im DIN-Normenausschuss Materialprüfung (NMP).

Um Zweifelsfälle in der Übersetzung auszuschließen, ist die englische Originalfassung beigelegt. Die Nutzungsbedingungen für den deutschen Text des Norm-Entwurfes gelten gleichermaßen auch für den englischen Text.

Aktuelle Informationen zu diesem Dokument können über die Internetseiten von DIN (www.din.de) durch eine Suche nach der Dokumentennummer aufgerufen werden.

Änderungen

Gegenüber DIN EN 12597:2014-08 wurden folgende Änderungen vorgenommen:

- a) Anwendungsbereich überarbeitet;
- b) Abschnitt 2 „Normative Verweisungen“ hinzugefügt und die nachfolgenden Abschnitte neu nummeriert;
- c) folgende Begriffe überarbeitet:
 - 3.3 Bitumen;
 - 3.3.2 bitumenhaltiges Bindemittel;
 - 3.4 Straßenbaubitumen;
 - 3.4.2 weiches Straßenbaubitumen;
 - 3.5 modifiziertes Bitumen;
 - 3.5.1 polymermodifiziertes Bitumen;
 - 3.6 spezielles Straßenbaubitumen;
 - 3.6.1 hartes Straßenbaubitumen;
 - 3.6.2 multigrades Straßenbaubitumen;
- d) folgende Begriffe hinzugefügt:
 - 3.5.2 gummimehlmodifiziertes Bitumen;
 - 3.5.3 viskositätsmodifiziertes Bitumen;
 - 3.8 geschäumtes Bitumen;
 - 3.9 klares Bindemittel;

- 3.10 Bitumenkonditionierungsstufen (und alle Unterabschnitte);
 - 3.11 Bitumenzusatzstoffe;
 - 3.15.4.4 verbleibendes Bindemittel;
 - 3.18 Penetrationsindex;
- e) in Bild 2 „(TC 317)“ gestrichen;
- f) Dokument redaktionell überarbeitet.